

<<嘉莉妹妹>>

图书基本信息

<<嘉莉妹妹>>

前言

这套中文简体字版“企鹅经典”丛书是人民文学出版社携手上海九久读书人与企鹅出版集团(Penguin Books)的一个合作项目，以企鹅集团授权使用的“企鹅”商标作为丛书标识，并采用了企鹅原版图书的编辑体例与规范。

“企鹅经典”凡一千三百多种，我们初步遴选的书目有数百种之多，涵盖英、法、西、俄、德、意、阿拉伯、希伯来等多个语种。

这虽是一项需要多年努力和积累的功业，但正如古人所云：不积小流，无以成江海。

由艾伦·莱恩(Allen Lane)创办于一九三五年的企鹅出版公司，最初起步于英伦，如今已是一个庞大的跨国集团公司，尤以面向大众的平装本经典图书著称于世。

一九四六年以前，英国经典图书的读者群局限于研究人员，普通读者根本找不到优秀易读的版本。

二战后，这种局面被企鹅出版公司推出的“企鹅经典”丛书所打破。

它用现代英语书写，既通俗又吸引人，裁减了冷僻生涩之词和外来成语。

“高品质、平民化”可以说是企鹅创办之初就奠定的出版方针，这看似简单的思路中植入了一个大胆的梦想，那就是可持续成长的文化期待。

在这套经典丛书中，第一种就是荷马的《奥德赛》，以这样一部西方文学源头之作引领战后英美社会的阅读潮流，可谓高瞻远瞩，那个历经磨难重归家园的故事恰恰印证着世俗生活的传统理念。

经典之所以谓之经典，许多大学者大作家都有过精辟的定义，时间的检验是一个客观标尺，至于其形成机制却各有说法。

经典的诞生除作品本身的因素，传播者(出版者)、读者和批评者的广泛参与同样是经典之所以成为经典的必要条件。

事实上，每一个参与者都可能是一个主体，经典的生命延续也在于每一个接受个体的认同与投入。

从企鹅公司最早出版经典系列那个年代开始，经典就已经走出学者与贵族精英的书斋，进入了大众视野，成为千千万万普通读者的精神伴侣。

在现代社会，经典作品绝对不再是小众沙龙里的宠儿，所有富有生命力的经典都存活在大众阅读之中，它已是每一代人知识与教养的构成元素，成为人们心灵与智慧的培养基。

处于全球化的当今之世，优秀的世界文学作品更有一种特殊的价值承载，那就是提供了跨越不同国度不同文化的理解之途。

文学的审美归根结底在于理解和同情，是一种感同身受的体验与投入。

阅读经典也许可以被认为是对文化个性和多样性的最佳体验方式，此中的乐趣莫过于感受想象与思维的异质性，也即穿越时空阅尽人世的欣悦。

换成更理性的说法，正是经典作品所涵纳的多样性的文化资源，展示了地球人精神视野的宽广与深邃。

在大工业和产业化席卷全球的浪潮中，迪斯尼式的大众消费文化越来越多地造成了单极化的拟象世界，面对那些铺天盖地的电子游戏一类文化产品，人们的确需要从精神上作出反拨，加以制衡，需要一种文化救赎。

此时此刻，如果打开一本经典，你也许不难找到重归家园或是重新认识自我的感觉。

中文版“企鹅经典”丛书沿袭原版企鹅经典的一贯宗旨：首先在选题上精心斟酌，保证所有的书目都是名至实归的经典作品，并具有不同语种和文化区域的代表性；其次，采用优质的译本，译文务求贴近作者的语言风格，尽可能忠实地再现原著的内容与品质；另外，每一种书都附有专家撰写的导读文字，以及必要的注释，希望这对于帮助读者更好地理解作品会有一定作用。

总之，我们给自己设定了一个绝对不低的标准，期望用自己的努力将读者引入庄重而温馨的文化殿堂。

关于经典，一位业已迈入当今经典之列的大作家，有这样一个简单而生动的说法——“‘经典’的另一层意思是：搁在书架上以备一千次、一百万次被人取下。

”或许你可以骄傲地补充说，那本让自己从书架上频繁取下的经典，正是我们这套丛书中的某一种。

人民文学出版社编辑部 上海九久读书人文化实业有限公司 二〇一一年四月

<<嘉莉妹妹>>

内容概要

本书为“企鹅经典”系列丛书之一，收录了美国自然主义小说家西奥多·德莱塞的第一部长篇小说《嘉莉妹妹》。

小说描写了农村姑娘嘉莉到芝加哥谋生的不幸遭遇，真实地展现了美国下层人民的悲惨生活以及人与人之间冷酷的金钱关系。

人应该怎样活着？

或者说，什么是理想的生活？

贫穷低贱时，向往富贵荣华，并为此而努力，可一旦功成名就，又若有所失，似乎生活不仅是功名财利，那么，生活中还有什么呢？

这就是德莱塞在《嘉莉妹妹》中给我们提出的问题。

<<嘉莉妹妹>>

作者简介

德莱塞(1871~1945), 美国杰出的批判现实主义小说家。

出生于美国印第安纳州。

因家境贫寒, 他长期在社会底层挣扎, 历尽生活的艰辛。

1900年, 第一部作品《嘉莉妹妹》问世, 引起轰动。

1911年, 出版了被视为《嘉莉妹妹》姊妹篇的《珍妮姑娘》。

之后, 又先后发表了《欲望三部曲》、《美国悲剧》等多部长篇小说。

1946年卒于加利福尼亚州。

被文学批评家推崇为同海明威、福克纳并列的美国现代小说的三巨头之一, 代表作品有《嘉莉妹妹》、《珍妮姑娘》、《金融家》、《巨人》等。

<<嘉莉妹妹>>

书籍目录

嘉莉妹妹

单身女性：晚期资本主义的新巨人

<<嘉莉妹妹>>

章节摘录

版权页：嘉罗琳·米蓓登上午后开往芝加哥的那趟列车时，她的全部家当，总共只有一只已交行李车托运的小箱子，一只廉价的仿鳄鱼皮手提包，内装一些梳妆用的零星物品、一纸盒小点心和一只带有摺扣的黄皮钱包，里面装着她的车票、记着她姐姐在范伯伦街住址的纸条和四块美元。

那是在一八八九年八月间。

当时她十八岁，聪明、羞怯，由于无知和年轻而充满了幻想。

不管她跟亲人惜别时心里有什么惆怅之情，当然绝不是因为抛弃了家里的舒适环境。

她跟母亲吻别时热泪有如泉涌；列车轰隆隆地驶过她父亲白天在那里打工的面粉厂，她嗓子眼顿时哽塞了；多么熟悉的村子，周围的绿色田野在眼前一掠而过。

她禁不住伤心地叹了一口气。

缕缕柔丝，过去曾把她若即若离地跟少女时代和故乡拴在一起，如今却无法补救地给扯断了。

这一切的一切，当时她肯定没有意识到。

不论有多大的变化，都可以设法补救的。

反正总是有下一站可以下车回去。

大城市就在前头，每天来来往往的列车使它跟全国各地更密切地联结在一起。

一旦她到了芝加哥，哥伦比亚城也离得并不太远。

请问——一百英里，几个钟头的路算得上什么呢？

她尽管可以回去嘛。

况且她的姐姐还在那儿。

她两眼直瞅着那张记下她姐姐住址的小纸条暗自纳闷。

她凝视着眼前匆匆闪过的绿野风光，万千思绪掠过心头，已无心揣摩旅行观感，却猛地一转念，胡乱想芝加哥这个城市是什么样儿的。

从孩提时期起她老是听到它的鼎鼎大名。

过去她的家曾打算迁到那里去。

这一回她要是寻摸到了好的事情，他们一家子就都可以来了。

不管怎么说，芝加哥可大啦。

五光十色，市声嘈杂，到处是一片喧腾。

人们都很富。

大的火车站不止一个。

这趟朝前猛冲的列车，正在飞也似的驶往那里。

一个女孩子十八岁离家出门，结局只有两种。

要么遇好人搭救而越变越好，要么很快接受了大都市道德标准而越变越坏。

在这样的环境里，要保持中间状态是不可能的。

这个大都市里到处有狡诈的花招，同样还有不少比它小得多、颇有人情味的诱人的东西。

那里有种种巨大的力量，会通过优雅文化的魅力来诱人。

成千上万闪耀的灯光，实际上有时跟恋人频送秋波一样有力。

天真的普通人之所以堕落，一半是由某些完全超人的力量造成的。

喧嚣的市声，沸腾的生活，还有数不清的蜂窝式大楼——这一切使人们受惊，越发感到迷惑不安。

如果说身旁没有人低声耳语，给予谆谆忠告，真不知道该有多少虚妄谎言灌入缺乏警惕者的耳里！

这些光怪陆离的景象不是那么容易让人识破，它们表面上的美有如靡靡之音一般，往往使头脑简单的人先是思想松懈，继而意志薄弱，最后便堕落下去了。

<<嘉莉妹妹>>

媒体关注与评论

德莱塞于三十年前写作了他的处女作《嘉莉妹妹》，而我在二十五年前就读到了它；它像一股自由、强劲的西风吹进闭塞、沉闷的美国，给我们滞塞的个人天地里带来了自马克·吐温和惠特曼以来的第一缕新鲜空气。

——美国小说家辛克莱·刘易斯

<<嘉莉妹妹>>

名人推荐

德莱塞于三十年前写作了他的处女作《嘉莉妹妹》，而我在二十五年前就读到了它；它像一股自由、强劲的西风吹进闭塞、沉闷的美国，给我们滞塞的个人天地里带来了自马克·吐温和惠特曼以来的第一缕新鲜空气。

——美国小说家辛克莱·刘易斯

<<嘉莉妹妹>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>